

Ceturtkārt, prasītāja apgalvo, ka Komisija pārkāpa tās tiesības uz aizstāvēšanos, liedzot tai pilnu piekļuvi lietas materiāliem, ieskaitot paziņojumus starp Komisiju un tās ekspertiem.

Visbeidzot, prasītāja norāda, ka periodiskās kavējuma naudas summa ir pārmērīga un nesamērīga, jo Komisija neņēma vērā pienākuma izpildīšanas sarežģītību, tajā pašā laikā pilnībā neņemot vērā prasītājas būtiskos labticīgos centienus ievērot Komisijas iepriekšējos lēmumus.

Prasība, kas celta 2006. gada 29. septembrī — *Evropaiki Dynamiki* pret Eiropas Kopienu Tiesu

(Lieta T-272/06)

(2006/C 294/116)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinon Pliroforikis kai Tilematikis AE, Atēnas (Grieķija) (pārstāvji — N. Karogiannakis un N. Keramidas, lawyers)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Tiesa

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Tiesas lēmumu novērtēt prasītājas piedāvājumu kā neveiksmīgu un piešķirt līguma slēgšanas tiesības uzvarējušajam līgumslēdzējam;
- piespriest Eiropas Kopienu Tiesai atlīdzināt visus prasītājas tiesāšanās izdevumus un citus izdevumus, kas radušies saistībā ar šo pieteikumu, pat ja šis pieteikums tiktu noraidīts.

Pamati un galvenie argumenti

Ar šo prasības pieteikumu prasītāja lūdz atcelt Tiesas 2006. gada 20. jūlija lēmumu, ar kuru noraidīts tās piedāvājums, kas iesniegts saistībā ar atklāto uzaicinājumu iesniegt piedāvājumus publiskā iepirkuma procedūrā AM CJ 13/04 par datoru lietotājprogrammu uzturēšanu, izstrādi un atbalstu (OV 2005/S 127-125162 un 2005/S 171-169521) un šī paša līguma slēgšanas tiesības piešķirtas cita piedāvājuma iesniedzējam.

Prasītāja apgalvo, ka apstrīdētais lēmums ticis pieņemts, pārkāpjot Finanšu Regulu (EK) Nr. 1605/2002 (OV L 248, 16.09.2002, 1. lpp.), tās īstenošanas noteikumus un Direktīvu 2004/18/EK, šķietami nepareizi interpretējot atlases kritērijus, pārkāpjot pārskatāmības principu un vienlīdzīgas attieksmes pret dalībniekiem principu.

Turklāt prasītāja norāda, ka līgumslēdzējas iestādes lēmumā ir acīmredzamas kļūdas vērtējumā saistībā ar prasītājas piedāvājuma novērtējumu, tādējādi pārsniedzot rīcības brīvību, kas ir Eiropas iestādēm publiskā iepirkuma procesā.

Prasība, kas celta 2006. gada 11. septembrī — *ISD Polska un Industrial Union of Donbass* pret Komisiju

(Lieta T-273/06)

(2006/C 294/117)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājas: ISD Polska sp. z.o.o., Częstochowa (Polija) un Industrial Union of Donbass Corp., Donetsk (Ukraina) (pārstāvji — C. Rapin un E. Van den Haute, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāju prasījumi:

- atzīt šo prasību par pieņemamu;
- atcelt 3. pantu Komisijas 2005. gada 5. jūlija lēmumu par valsts atbalstu, ko Polija piešķirusi *Huta Częstochowa S. A.* (Paziņots ar numuru C(2005)1962);
- pakārtoti, paziņot, ka šīs prasības brīdī Polijai nav pienākuma atgūt lēmuma 3. pantā norādīto valsts atbalstu un procentus, un ka tāpēc šī atbalsta summa un procenti nav jāmaksā;
- tālāk pakārtoti atcelt lēmuma 3. panta 2. punkta otro daļu un nodot Komisijai jauna lēmuma pieņemšanai jautājumu par procentiem atbilstoši šīs prasības pieteikumam A vai jebkurus citus Pirmās instances tiesas apsvērumus sprieduma motivējošajā daļā;
- katrā gadījumā piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus;
- ja Pirmās instances tiesa nolemtu, ka par lietu nav jālemj, piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus saskaņā ar Pirmās instances tiesas Reglamenta 87. panta 6. punktu kopsakarā ar 90. panta a) apakšpunktu.

Pamati un galvenie argumenti

Ar savu 2005. gada 5. jūlija lēmumu C(2005)1962 galīgā redakcija (Valsts atbalsts Nr. C 20/04, ex NN 25/04) Komisija par ar kopējo tirgu nesaderīgu atzina noteiktu restrukturizācijas atbalstu, ko Polija piešķīra tērauda ražotājam *Huta Częstochowa S. A.* un uzdeva to atgūt. Prasītāja, *ISD Polska*, ir atbalsta saņēmēja pēctece un meitas sabiedrība otrajai prasītājai — *Industrial Union of Donbass*, kam pieder visas tās daļas. Abas prasītājas apstrīdētajā lēmumā ir minētas starp uzņēmumiem, kuriem solidāri un katram atsevišķi ir jāatlīdzina atbalsts, kas atzīts par nesaderīgu ar kopējo tirgu.

Pamatojot savu prasību par lēmuma daļēju atcelšanu, prasītājas izvirza trīs pamatus.

Ar savu pirmo pamatu tās apgalvo, ka Komisija pieļāva acīmredzamu kļūdu, novērtējot faktus, kas bija izšķiroši pārbaudes galarezultātam. Tas norāda, ka brīdī, kad sākotnējā par nesaderīgu ar kopējo tirgu atzītā atbalsta saņēmēja īpašumi tika pārdoti, tā kā šos īpašumus nopirka *ISD Polska* (un *Donbass*), tieši atbalsta sākotnējā saņēmēja pārdevējs patur ieguvumu no šī atbalsta, un tam būtu jānodrošina šī atbalsta atmaksāšana. Prasītājas apgalvo, ka šādā gadījumā pareizi nosakot attiecīgos faktus par *Huta Częstochowa S. A.* īpašumu pārdošanu *ISD Polska* (un *Donbass*) Komisija būtu uzskatījusi, ka, pārņemot *Huta Częstochowa S. A.* ražošanas līdzekļus par tirgus cenai atbilstošu cenu, pārdevējam šādi atbalsts jau ir atlīdzināts. Saskaņā ar prasītāju viedokli, Komisija tādējādi ir pārkāpusi savu pienākumu rūpīgi un neitrāli pārbaudīt visus izskatāmās lietas atbilstošos faktus.

Otrais pamats, uz ko atsaucas prasītājas, attiecas uz šķietamu tiesību iesniegt savas piezīmes atbilstoši EKL 88. pantam un Regulas Nr. 659/1999 (⁽¹⁾) 6. pantam pārkāpumu. Tās norāda, ka lēmuma uzsākt formālu izmeklēšanu publikācijā *Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī* nebija pietiekoši skaidri norādīts apskatāmais atbalsts vai tā apmērs, lai gan, uzskata prasītājas, Komisijai šī informācija bija zināma, tādējādi prasītājam nebija iespējams noskaidrot, uz kādu atbalstu attiecas izmeklēšana un novērtēt, vai ir vērts iesniegt savas piezīmes.

Šis pats pārkāpums ir pamatā prasītāju izvirzītajam trešajam pamatam, proti, ka noticis tiesiskās paļāvības principa pārkāpums. Tās apgalvo, ka, ja lēmums uzsākt izmeklēšanas procedūru būtu jāvais *Donbass* noskaidrot, kādu atbalstu procedūra aptver, šī sabiedrība būtu iesniegusi Komisijai informāciju, kas parādītu, kā to dara *ISD Polska* un *Donbass* šajā lietā, ka atbalsts bija saderīgs ar Kopienas tiesībām.

Ar savu ceturto apsvērumu prasītājas apgalvo, ka Komisija pārkāpa Pievienošanās līguma 8. protokolu par Polijas tērauda nozares pārstrukturēšanu (⁽²⁾), gramatiski interpretējot dažas tā normas, kuras, uzskata prasītājas, būtu bijis jāinterpretē, ievērojot tā izvirzītos mērķus un ņemot vērā tā pieņemšanas kontekstu. Šī, kā tiek uzskatīts, kļūdainā interpretācija, likusi Komisijai ar savu lēmumu pieprasīt, lai tiktu atmaksāts valsts

atbalsts, kas saņemts pirms 8. protokola pieņemšanas, un ko saņēmušas sabiedrības, kas nav iekļautas 1. pielikumā, kas norāda astoņas sabiedrības, kas ir tiesīgas saņemt Polijas atbalstu, atkāpjoties no EKL 87. un 88. panta. Prasītājas apgalvo — tā kā Komisija rīkojusies bez juridiska pamata, Komisijai nav pilnvaru pieņemt lēmumu par daļu no apstrīdētajā lēmumā norādītā atbalsta un ka tā tādējādi ir piesavinājusies citu Kopienas institūciju pilnvaras *rationae temporis*.

Piektais pamats ir saistīts ar Regulas Nr. 659/1999 14. panta 1. punkta pārkāpumu, jo lēmums par atbalsta atgūšanu ir pret-runā ar tiesiskās paļāvības aizsardzības principu, tiesiskās drošības principu un vienlīdzīgas attieksmes principu.

Ar savu sesto pamatu prasītājas pakārtoti apgalvo, ka Komisija pārkāpusi Regulu Nr. 794/2004 (⁽³⁾) aprēķinot nokavējuma procentus, kas piemērojami attiecībā uz atbalstu izskatāmajā lietā.

(¹) Padomes 1999. gada 22. marta Regula (EK) Nr. 659/1999, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus EK līguma 93. panta piemērošanai, OV L 83, 1. lpp.

(²) OV 2003, L 236, 948. lpp.

(³) Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regula (EK) Nr. 794/2004, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 659/1999, ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus EK līguma 93. panta piemērošanai, OV 140, 1. lpp.

Prasība, kas celta 2006. gada 6. oktobrī — *Estaser El Mareny* pret Komisiju

(Lieta T-274/06)

(2006/C 294/118)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Estaser El Mareny, S.L.*, Valensija (Spānija) (pārstāvji — *A. Hernández Pardo, S. Beltrán Ruiz* un *L. Ruiz Ezquerro*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija

Prasītāja prasījumi:

— atcelt Komisijas 2006. gada 12. aprīļa Lēmumu par EK līguma 81. panta piemērošanas procedūru, lieta COMP/B-1/38.348, *Repsol CPP*;

— piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.